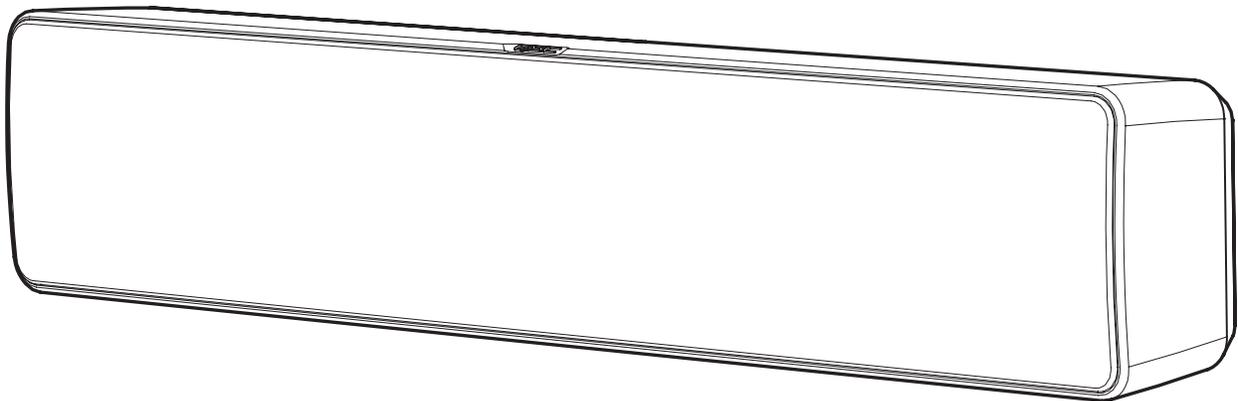


NL-SB42

4" Zweiweg-Netzwerk-Soundbar



# ERLÄUTERUNG DER BEGRIFFE UND SYMBOLE

Der Begriff **WARNUNG** kennzeichnet Anweisungen, die die persönliche Sicherheit betreffen. Ein Nichtbeachten dieser Anweisungen kann Verletzungen oder den Tod zur Folge haben.

Der Begriff **VORSICHT** kennzeichnet Anweisungen, die mögliche Geräteschäden betreffen. Ein Nichtbeachten dieser Anweisungen kann Geräteschäden verursachen, die ggf. nicht von der Garantie gedeckt sind.

Der Begriff **WICHTIG** kennzeichnet Anweisungen oder Informationen, die zur erfolgreichen Durchführung des Verfahrens unerlässlich sind.

Der Begriff **HINWEIS** verweist auf weitere hilfreiche Informationen.



Das aus einem Blitz mit einer Pfeilspitze bestehende Symbol in einem Dreieck macht den Benutzer auf das Vorhandensein nicht isolierter, gefährlicher Spannungen innerhalb des Gehäuses aufmerksam, die stark genug sein können, um einen elektrischen Schlag zu verursachen.



Das Ausrufezeichen in einem Dreieck macht den Benutzer auf das Vorhandensein wichtiger Sicherheits-, Betriebs- und Wartungsanleitungen in diesem Handbuch aufmerksam.



## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE



**WARNUNG!** ZUR VERMEIDUNG VON BRÄNDEN UND STROMSCHLÄGEN DARF DIESE AUSTRÜSTUNG WEDER REGEN NOCH FEUCHTIGKEIT AUSGESETZT WERDEN.

1. Diese Anleitung sorgfältig durchlesen, beachten und aufbewahren.
2. Alle Warnhinweise beachten.
3. Dieses Gerät nicht in Wassernähe verwenden.
4. Nur mit einem trockenen Tuch reinigen.
5. Nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Wärmeregistern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern) aufstellen, die Wärme abstrahlen.
6. Nur vom Hersteller spezifiziertes Zubehör verwenden.
7. Wartungsarbeiten nur von qualifiziertem Instandhaltungspersonal ausführen lassen. Das Gerät muss immer dann gewartet werden, wenn es auf irgendeine Weise beschädigt wurde, z. B. wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt ist, Flüssigkeiten auf dem Gerät verschüttet wurden oder Gegenstände in das Gerät gefallen sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, es nicht normal funktioniert oder fallen gelassen wurde.
8. Dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser oder Flüssigkeiten verwenden.
9. Das Gerät weder in Wasser noch andere Flüssigkeiten eintauchen.
10. Keine Aerosol-Sprays, Reinigungsmittel, Desinfektionsmittel oder Begasungsmittel in der Nähe des Geräts verwenden oder in das Gerät sprühen.
11. Alle anwendbaren örtlichen Vorschriften beachten.
12. In Zweifelsfällen oder bei Fragen zur Installation eines Geräts sollten Sie einen qualifizierten Techniker hinzuziehen.

## Wartung und Reparaturen



**WARNUNG:** Die Verwendung fortschrittlicher Technologien, zum Beispiel von modernen Materialien und einer leistungsfähigen Elektronik, erfordert speziell angepasste Wartungs- und Reparaturverfahren. Zur Vermeidung von weiteren Schäden am Gerät, von Verletzungen und/oder des Entstehens weiterer Sicherheitsrisiken dürfen alle Wartungs- und Reparaturarbeiten am Gerät ausschließlich von QSC-Vertragswerkstätten oder einem autorisierten internationalen QSC-Händler durchgeführt werden. QSC ist nicht verantwortlich für etwaige Verletzungen, Beschädigungen oder damit verbundene Schäden, die sich aus dem Versäumnis seitens des Kunden, Eigentümers oder Benutzers des Geräts ergeben, diese Reparaturen vorzunehmen.



**WICHTIG!** PoE-Stromeingang – für PoE+, Typ 2, Klasse 4 ausgelegt. Siehe „Anschlüsse und Bedienelemente“.

## Reinigung



**WARNUNG:** Ins Gehäuse eindringende Flüssigkeiten können die elektronischen Komponenten im Innern beschädigen. Flüssigkeiten vom Produkt fernhalten und zum Reinigen keine Lösungsmittel oder Chemikalien verwenden. Nur mit einem weichen, leicht angefeuchteten oder trockenen Tuch reinigen.

# Technische Daten und Abmessungen

Eingang: 48 V, 0,5 A, 23 W

Die technischen Daten des NL-SB42 und seine Maßzeichnungen befinden sich online auf [www.qsc.com](http://www.qsc.com).

## FCC-Erklärung



**HINWEIS:** Dieses Gerät wurde getestet und gemäß Teil 15 der FCC-Regeln als in Übereinstimmung mit den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B befänglich befunden. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz vor schädlichen Empfangsstörungen bei einer Installation in Wohnbereichen bieten. Dieses Gerät erzeugt und nutzt Hochfrequenzenergie und kann diese ausstrahlen. Wenn es nicht in Übereinstimmung mit der Gebrauchsanleitung installiert und benutzt wird, kann es Störungen der Funkkommunikation verursachen. Es gibt jedoch keine Garantie dafür, dass in einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Sollte dieses Gerät den Radio- und Fernsehempfang stören, was sich durch Ein- und Ausschalten des Geräts nachprüfen lässt, müssen die Störungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen behoben werden:

- durch eine andere Ausrichtung oder Aufstellung der Empfangsantenne;
- durch die Vergrößerung des Abstands zwischen Gerät und Empfänger;
- durch das Anschließen des Geräts an eine Steckdose eines anderen Stromkreises als dem, an dem der Empfänger angeschlossen ist;
- durch Rücksprache mit dem Händler oder einem erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker, um sich beraten zu lassen.

## Umgebungsdaten

- **Erwarteter Lebenszyklus des Produkts:** 10 Jahre
- **Lagertemperaturbereich:** -20 °C bis +70 °C
- **Relative Luftfeuchtigkeit:** 5 bis 85 % RL, nicht kondensierend

## RoHS-Hinweise

Das QSC-Produkt Q-SYS NL-SB42 erfüllt die Anforderungen der europäischen Richtlinie 2011/65/EU – Beschränkung der Verwendung gefährlicher Stoffe (RoHS2).

Das QSC-Produkt Q-SYS NL-SB42 erfüllt die Anforderungen der „China RoHS“-Richtlinien gemäß GB/T26572. Die folgende Tabelle ist zur Nutzung der Produkte in China und seinen Hoheitsgebieten vorgesehen:

		QSC Q-SYS NL-SB42				
部件名称 (Teilebezeichnung)	有害物质 (Gefährliche Stoffe)					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(vi))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
电路板组件 (Elektronische Leiterplatten)	X	○	○	○	○	○
机壳装配件 (Gehäuseeinheiten)	X	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

(目前由于技术或经济的原因暂时无法实现替代或减量化。)

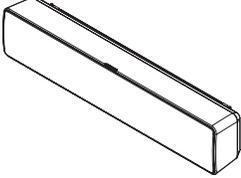
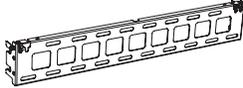
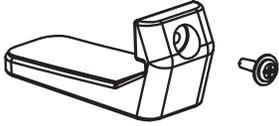
Diese Tabelle folgt den Anforderungen von SJ/T 11364.

O: Zeigt an, dass die Konzentration der Substanz in allen homogenen Materialien des Teils unter der in GB/T 26572 spezifizierten Relevanzgrenze liegt.

X: Zeigt an, dass die Konzentration der Substanz in mindestens einem aller homogenen Materialien über der in GB/T 26572 spezifizierten Relevanzgrenze liegt.

(Aus technischen oder wirtschaftlichen Gründen können derzeit kein Ersatz und keine Verkürzung dieses Inhalts vorgenommen werden.)

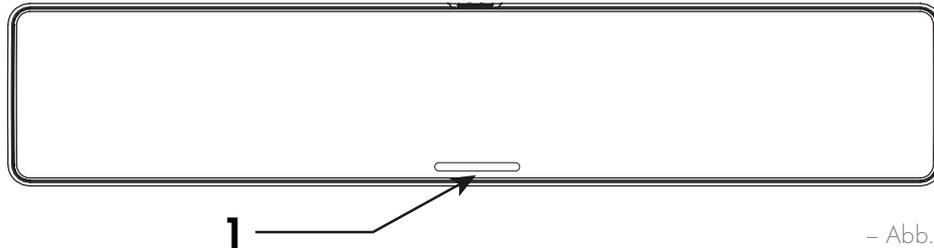
## Lieferumfang

 (1x) NL-SB42	 (1x) Wandhalterung	 (2x) GummifüÙe und Schrauben
 (4x) Wandisolierscheiben	 (1x) Garantieerklärung	 (1x) Sicherheitsanleitung

## Anschlüsse und Bedienelemente

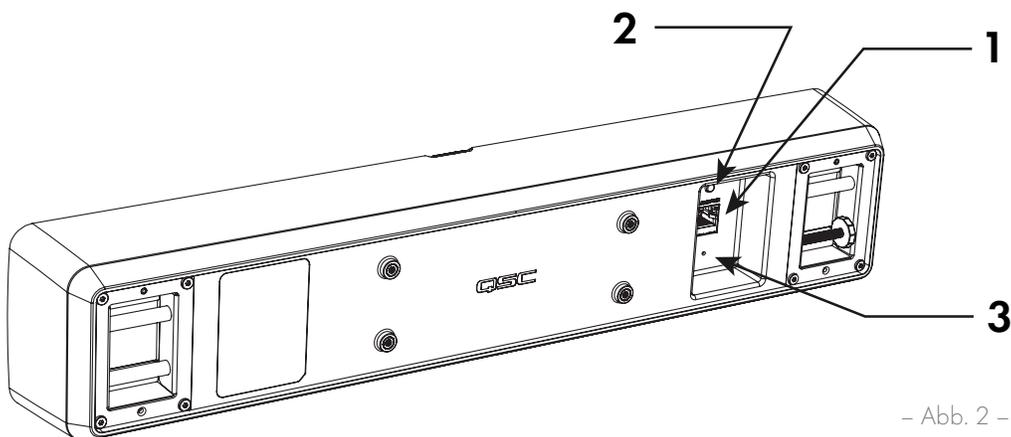
### Frontseite

1. **LED-Lichtleiste:** Zeigt den Status der NL-SB42 an.



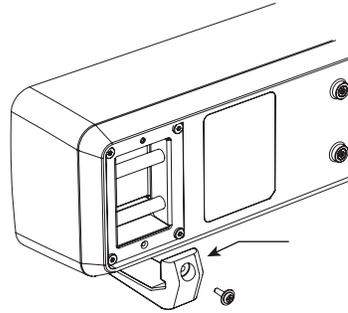
### Rückseite

1. **Q-LAN/PoE-Anschluss:** für die Q-LAN-Verbindung. Die NL-SB42 ist ein PoE-fähiges Gerät (für PoE+, Typ 2, Klasse 4 ausgelegt). Einen geeigneten PoE-Netzwerk-Switch oder eine geeignete Stromversorgung mit diesem Anschluss verbinden.
2. **ID-Taste:** Zum Identifizieren dieses Produkts in der Q-SYS Designer-Software und in Q-SYS Configurator drücken.
3. **Rücksetztaste:** Mit der Rücksetztaste werden die Netzwerk-Standardinstellungen und die Werkseinstellungen wiederhergestellt. Vor dem Zurücksetzen die entsprechenden Hinweise in der [Q-SYS-Hilfe](#) lesen.

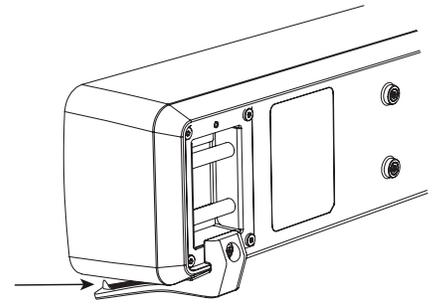


## Freistehende Montage

1. Die GummifüÙe mit den beiliegenden Schrauben befestigen (Abb. 3).
2. Die StandfüÙe nach unten biegen, um die Schutzfolie abzuziehen, und die FüÙe an der Soundbar befestigen (Abb. 4).
3. Die Soundbar auf einem Tisch oder einem anderen geeigneten Möbelstück ablegen.
4. Ein Netzkabel mit dem Q-LAN/PoE-Anschluss auf der Rückseite der Soundbar verbinden.
5. Das andere Ende des Netzkabels mit einem PoE+-Switch verbinden.



- Abb. 3 -



- Abb. 4 -

## Dauerhafte Installation



**WICHTIG!** Den Lautsprecher auf einer Oberfläche montieren, die sein Gewicht aufnehmen kann.

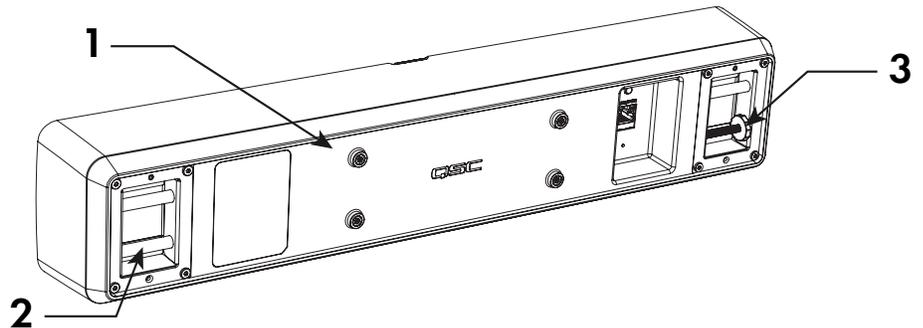


**WARNUNG:** Das System nach den örtlichen Bauvorschriften montieren. Engagieren Sie einen lizenzierten Auftragsnehmer oder einen fachkundigen Techniker. QSC, LLC ist für keine Schäden verantwortlich, die auf eine fahrlässige Montage von Halterungen oder Lautsprechern zurückzuführen sind.

## Merkmale der Soundbar-Halterung

Siehe Abb 5.

1. **Vorsprünge für Hängehalterung**
2. **Stäbe für Wandhalterung**
3. **Einstellmutter**

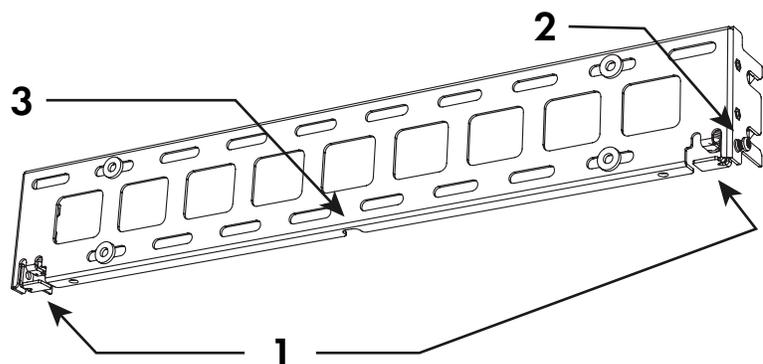


- Abb. 5 -

## Merkmale der Wandhalterung

Siehe Abb. 6.

1. **Freigaberiegel**
2. **Verriegelungsschrauben** (beide Seiten)
3. **Kabeldurchführungskerbe**

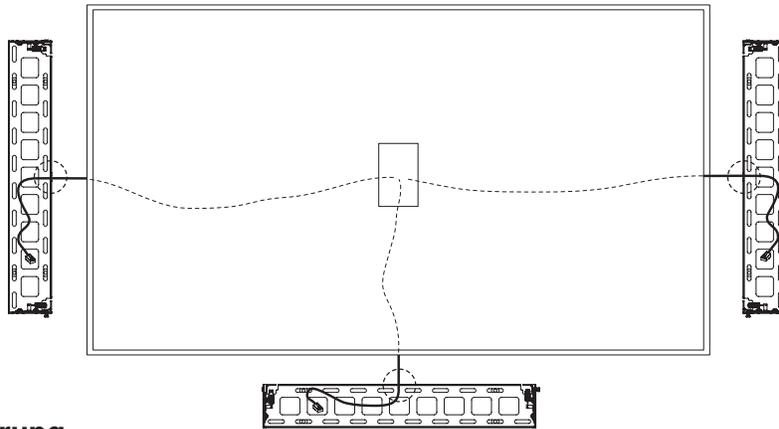


- Abb. 6 -

## Montage- und Verkabelungsoptionen

Sie können die Soundbar waagrecht oder senkrecht montieren, wobei das Ethernetkabel durch die Wand (direkt hinter der Halterung) oder die Kabeldurchführungskerbe der Halterung verlegt wird. Für einen einfachen Zugang beim Lösen des Lautsprechers von der Halterung in der waagerechten Position wird empfohlen, die Halterung so zu positionieren, dass sich die Freigaberiegel (Abb. 6) unten befinden.

**HINWEIS:** Wenn Sie das Kabel nicht durch Wand und Halterung führen, positionieren Sie die Kabeldurchführungskerbe so, dass diese auf das Display weist (siehe Abb. 7). Richten Sie eine waagrecht positionierte Halterung in diesem Fall so aus, dass sich die Freigaberiegel oben befinden.

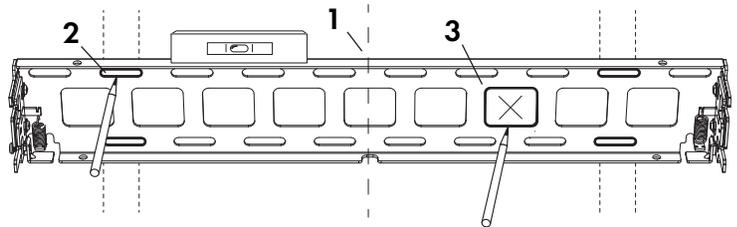


- Abb. 7 -

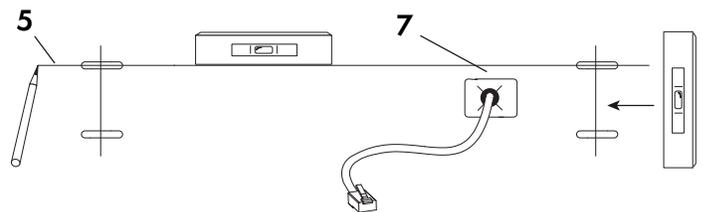
## Positionieren der Halterung

Siehe Abb. 8. Abbildung zeigt horizontale Ausrichtung.

1. Die Halterung gegen die Wand halten – z. B. mittig unter einem Display.
2. Die Halterung nivellieren und die Verankerungsschlitze nachzeichnen.
3. Die Position des Kabelaustritts markieren.
4. Die Halterung zur Seite legen.
5. Eine waagerechte Linie durch die oberen Wandmarkierungen und eine senkrechte Linie durch die linken und rechten Markierungen zeichnen.
6. Ein Loch für das Kabel bohren oder schneiden.
7. Das Kabel durch das Loch ziehen.



- Abb. 8 -

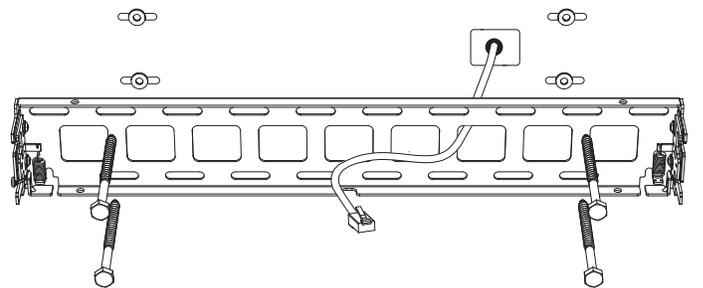


## Montage der Halterung

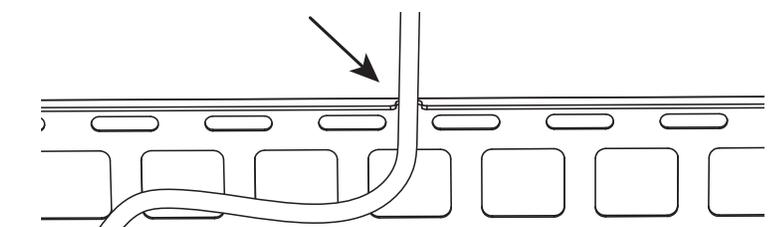
Siehe Abb. 9. Abbildung zeigt horizontale Ausrichtung.

1. Das Ethernetkabel vor der Montage durch die Halterung führen.
2. Die vier Wandisolierscheiben zwischen Wand und Halterung platzieren.
3. Die Halterung mit Befestigungsmitteln (nicht im Lieferumfang enthalten) montieren, die für die jeweilige Wandbauweise geeignet sind – Holzbalken, Beton, Ziegel, Metallbalken usw.
4. Mit „Verdrahten des Lautsprechers“ fortfahren.

**HINWEIS:** Wenn Sie das Ethernetkabel nicht durch die Wand verlegen, montieren Sie die Halterung so, dass die mittlere Kerbe zum Kabeleinlass hin weist – üblicherweise zum Display (Abb. 10).



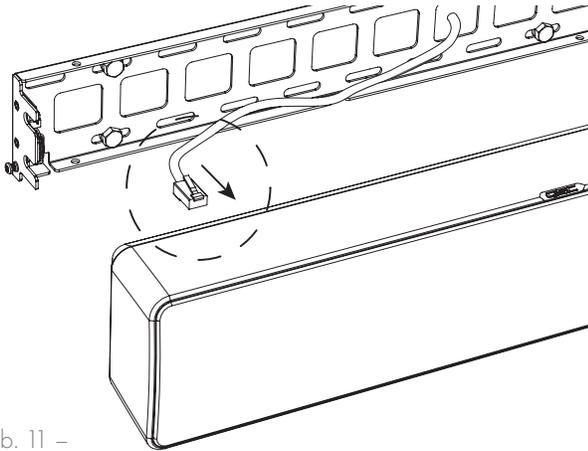
- Abb. 9 -



- Abb. 10 -

## Anschließen des Kabels

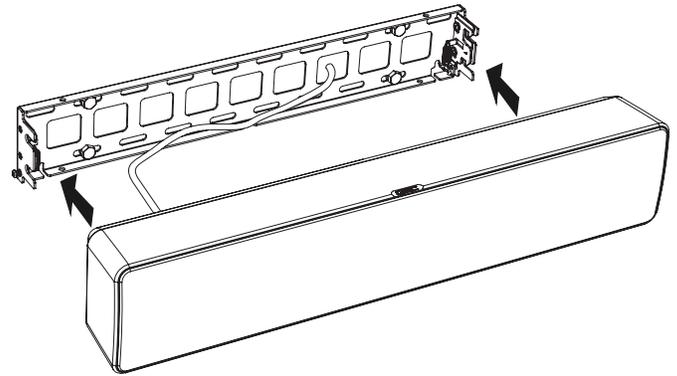
Verbinden Sie vor dem Montieren der Soundbar den RJ45-Steckverbinder des Ethernetkabels fest mit der Buchse auf der Rückseite des Gehäuses (Abb. 11).



– Abb. 11 –

## Anbringen der Soundbar

Drücken Sie die Soundbar auf die Wandhalterung. Die Wandhalterungsstäbe in der Soundbar rasten fest in die Wandhalterung ein (Abb. 12).



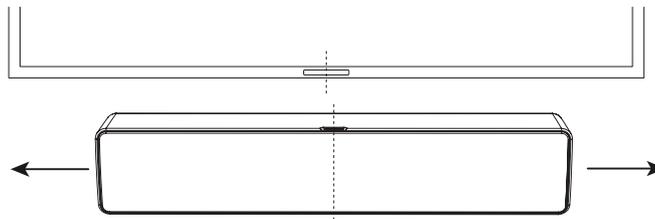
– Abb. 12 –

## Ausrichten der Soundbar – horizontal

Sie können die Soundbar nach Bedarf links oder rechts mit dem Display, den Kameras oder anderen an der Wand montierten Objekten ausrichten.

1. Die Ausrichtung der Soundbar mit anderen Objekten prüfen (Abb. 13).
2. Die Soundbar von der Wandhalterung lösen. Siehe „Lösen der Soundbar“.
3. Die Soundbar in der gewünschten Position wieder anbringen.

**HINWEIS:** Von einem Verschieben der Soundbar, während diese mit der Halterung verriegelt ist, wird abgeraten.

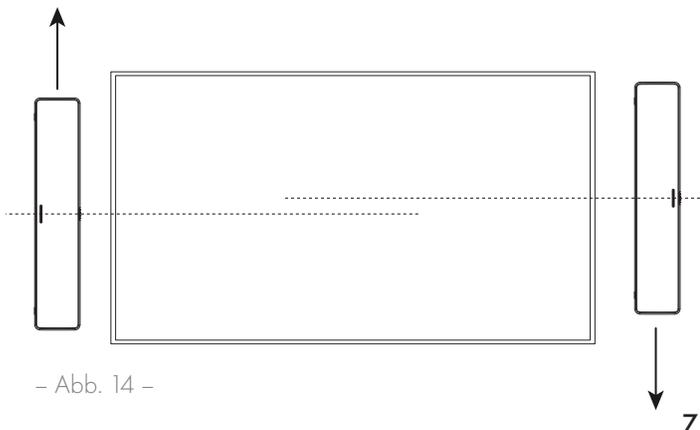


– Abb. 13 –

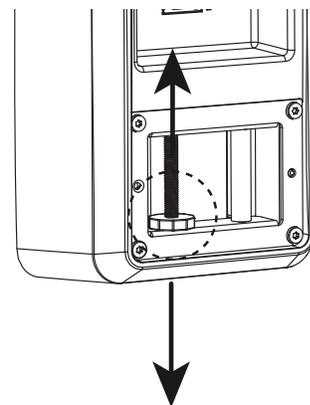
## Ausrichten der Soundbar – vertikal

Für eine vertikale Installation können Sie die Ausrichtung der Soundbar mit der Einstellmutter korrigieren. Die Soundbar kann um ca. 2,5 cm verstellt werden.

1. Die Ausrichtung der Soundbar mit anderen Objekten, z. B. einer zweiten Soundbar, prüfen (Abb. 14).
2. Die Einstellmutter drehen, um die Soundbar nach oben oder nach unten zu verstellen (Abb. 15).



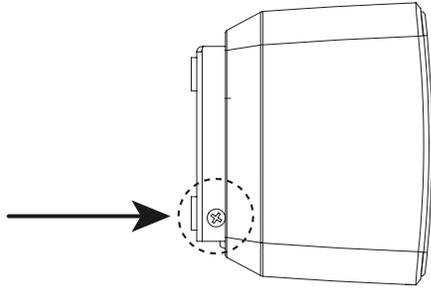
– Abb. 14 –



– Abb. 15 –

## Anziehen der Verriegelungsschrauben

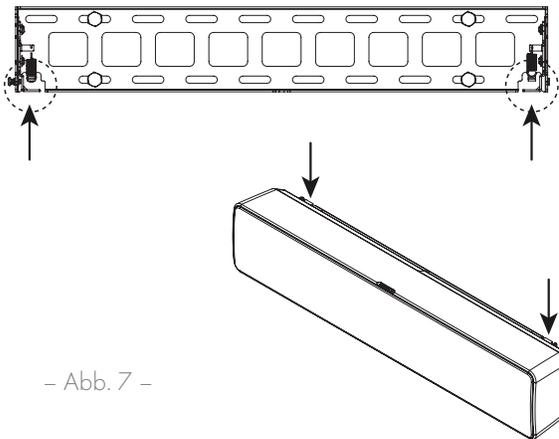
Ziehen Sie die Verriegelungsschrauben aus Sicherheitsgründen auf beiden Seiten der Wandhalterung an (Abb. 16).



- Abb. 16 -

## Lösen der Soundbar

Zum Entfernen der Soundbar von der Wandhalterung die Freigaberiegel oben oder unten an der Halterung (je nach ihrer Ausrichtung) drücken (Abb. 17).

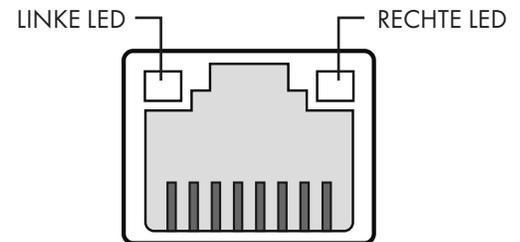


- Abb. 7 -

## Überprüfen der Verbindungen

1. Nachdem die NL-SB42 mit einem geeigneten PoE+-Netzwerk-Switch verbunden wurde, zeigen die LED-Leuchten der RJ45-Buchse den Netzwerkstatus an.

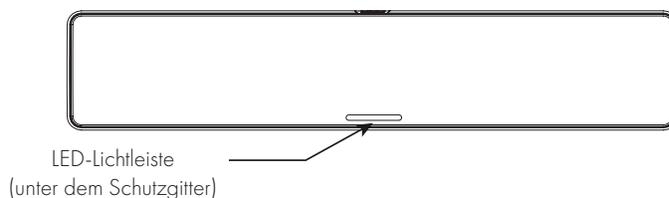
Linke LED	Rechte LED
Gelb	Grün
Leuchtet nicht – keine Verbindung	Leuchtet nicht – keine Verbindung / 10 Mbit/s / 100 Mbit/s
Leuchtet stetig – Verbindung steht	Leuchtet stetig – 1 Gig-Verbindung
Blinkt – Aktivität	



2. Zur Bestimmung des Q-SYS-Status die Status-LED unter dem Schutzgitter prüfen (Abb. 18).

	Identifizieren	Initialisieren	Fehler
NL-SB42	Gelb – blinkt	Blau – atmet	Rot – atmet

**HINWEIS:** Vor Gebrauch der NL-SB42 müssen Sie die Soundbar mit der Q-Sys Designer-Software einem Design hinzufügen und sie konfigurieren. Für nähere Informationen siehe die Q-SYS-Hilfe.



- Abb. 18 -



## QSC Selbsthilfe-Portal

Hier können Sie Artikel aus unserer Knowledge Base und Diskussionen lesen, Software und Firmware herunterladen, Produktdokumente und Schulungsvideos anzeigen und Support-Tickets erstellen.

<https://qscprod.force.com/selfhelpportal/s/>

## Kundendienst

Auf der Seite „Kontaktinfo“ auf der QSC-Website finden Sie Kontaktdaten für den technischen Support und den Kundendienst, einschl. Telefonnummern und Öffnungszeiten.

<https://www.qsc.com/contact-us/>

## Garantie

Eine Kopie der beschränkten Garantie von QSC finden Sie auf der Website von QSCQSC, LLC unter [www.qsc.com](http://www.qsc.com).